RETURN BIDS TO : RETOURNER LES SOUMISSIONS À :

Bid Receiving - Réception des soumissions:

Pacific District Office 33344 Kind Road, PO Box 3333 Abbotsford, BC V2S 5X7

REQUEST FOR PROPOSAL DEMANDE DE PROPOSITION

Proposal to: Correctional Service Canada

We hereby offer to sell to Her Majesty the Queen in right of Canada, in accordance with the terms and conditions set out herein, referred to herein or attached hereto, the goods, services, and construction listed herein and on any attached sheets at the price(s) set out therefore.

Proposition à: Service Correctionnel du Canada

Nous offrons par la présente de vendre à Sa Majesté la Reine du chef du Canada, aux conditions énoncées ou incluses par référence dans la présente et aux appendices ci-jointes, les biens, services et construction énumérés ici sur toute feuille ci-annexée, au(x) prix indiqué(s).

Comments — Commentaires :

"THIS DOCUMENT CONTAINS A SECURITY REQUIREMENT" « LE PRÉSENT DOCUMENT COMPORTE UNE EXIGENCE RELATIVE À LA SÉCURITÉ »

Vendor/Firm Name and Address — Raison sociale et adresse du fournisseur/do l'entrepreneur :
Telephone # — N° de Téléphone :
Fax # — No de télécopieur :
Email / Courriel :
GST # or SIN or Business # — N° de TPS ou NAS ou N° d'entreprise :

Title — Sujet:	
Urinalysis Coordinator – Fraser	T
Solicitation No. — N°. de	Date: 2020-07-08
Invitation	
21883-20-0054	
Client Reference No. — N°. de Re	éférence du Client
GETS Reference No. — N°. de Re	éférence de SFAG
Solicitation Closes — L'invitation	n prend fin
at /à : 14:00 PST	
on / le : 2020-07-31	
F.O.B. — F.A.B.	
Plant – Usine: Destinat	ion: Other-Autre:
Address English Control	des desides and desides
Address Enquiries to — Soumet Kimberly Bryant	tre toutes questions a:
A/District Officer, Contracting and I	Materiel Services
33344 King Road, PO Box 3333	viaterier dervices
Abbotsford, BC V2S 5X7	
Telephone No. – Nº de	Fax No. – N° de télécopieur:
téléphone:	604-870-2402
604-870-2401	
Destination of Coods Samisas	and Construction.
Destination of Goods, Services and Destination des biens, services of the serv	
Destination des biens, services	et construction.
Instructions: See Herein	
Instructions : Voir aux présentes	•
Delivery Required — Livraison	Delivery Offered – Livrasion
exigée : See herein	proposée : Voir aux présentes
Name and title of person authori	zed to sign on behalf of
Vendor/Firm	
Nom et titre du signataire autoris l'entrepreneur	se du fournisseur/de
i entrepreneur	
Name / Nom	Title / Titre
Signature	Date
(Sign and return cover page with	th hid proposal /
(Sign and return cover page wi Signer et retourner la page de	
orginer et retourner la page de	σουνθιταίε άνες ια ριοροδιτίοι)

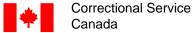


TABLE OF CONTENTS

PART 1 - GENERAL INFORMATION

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- 3. Revision of Departmental Name
- 4. Debriefings
- 5. Procurement Ombudsman

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

- 1. Standard Instructions, Clauses and Conditions
- 2. Submission of Bids
- 3. Former Public Servant
- 4. Enquiries Bid Solicitation
- 5. Applicable Laws

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

- 1. Bid Preparation Instructions
- 2. Section I: Technical Bid
- 3. Section II: Financial Bid
- 4. Section III: Certifications

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

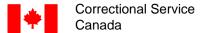
- 1. Evaluation Procedures
- 2. Basis of Selection
- Insurance Requirements

PART 5 - CERTIFICATIONS

1. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

- 1. Security Requirement
- 2. Statement of Work
- Standard Clauses and Conditions
- 4. Term of Contract
- 5. Authorities
- 6. Payment
- 7. Invoicing Instructions
- 8. Certifications and Additional Information
- 9. Applicable Laws
- 10. Priority of Documents
- 11. Termination on Thirty Days Notice
- 12. Insurance
- 13. Ownership Control
- 14. Closure of Government Facilities
- 15. Tuberculosis Testing
- 16. Compliance with CSC Policies
- 17. Health and Labour Conditions
- 18. Identification Protocol Responsibilities
- 19. Dispute Resolution Services



- 20. Contract Administration
- 21. Privacy
- 22. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants
- 23. Information Guide for Contractors

List of Annexes:

Annex A – Statement of Work

Annex B - Proposed Basis of Payment

Annex C – Security Requirements Check List

Annex D - Evaluation Criteria

PART 1 - GENERAL INFORMATION

1. Security Requirement

- 1.1 Before award of a contract, the following conditions must be met:
 - (a) the Bidder must hold a valid organization security clearance as indicated in Part 6 -Resulting Contract Clauses;
 - (b) the Bidder's proposed individuals requiring access to classified or protected information, assets or sensitive work sites must meet the security requirement as indicated in Part 6
 Resulting Contract Clauses;
 - (c) the Bidder must provide the name of all individuals who will require access to classified or protected information, assets or sensitive work sites.
- 1.2 Bidders are reminded to obtain the required security clearance promptly. Any delay in the award of a contract to allow the successful bidder to obtain the required clearance will be at the entire discretion of the Contracting Authority.
- 1.3 For additional information on security requirements, Bidders should refer to the <u>Contract Security Program</u> (CSP) of Public Works and Government Services Canada website.

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

3. Revision of Departmental Name

As this bid solicitation is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document, or any resulting contract, shall be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

4. Debriefings

Bidders may request a debriefing on the results of the bid solicitation process. Bidders should make the request to the Contracting Authority within 15 working days of receipt of the results of the bid solicitation process. The debriefing may be in writing, by telephone or in person.

5. Procurement Ombudsman

The Office of the Procurement Ombudsman (OPO) was established by the Government of Canada to provide an independent venue for Canadian bidders to raise complaints regarding the award of federal contracts under \$25,300 for goods and under \$101,100 for services. Should you have any issues or concerns regarding the award of a federal contract below these dollar amounts, contact OPO by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website. For more information about OPO, including the available services, please visit the OPO website.

PART 2 - BIDDER INSTRUCTIONS

1. Standard Instructions, Clauses and Conditions

All instructions, clauses and conditions identified in the bid solicitation by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> issued by Public Works and Government Services Canada.

Bidders who submit a bid agree to be bound by the instructions, certifications, clauses and conditions of the bid solicitation and accept the clauses and conditions of the resulting contract.

The 2003 (2020-05-28) Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, are incorporated by reference into and form part of the bid solicitation.

Subsection 5.4 of 2003, Standard Instructions - Goods or Services - Competitive Requirements, is amended as follows:

Delete: sixty (60) days

Insert: one hundred-twenty (120) days

2. Submission of Bids

Bids must be submitted only to Correctional Service Canada (CSC) by the date, time and place indicated on page 1 of the bid solicitation.

Due to the nature of the bid solicitation, bids transmitted by facsimile, email or epost Connect service to CSC will not be accepted.

3. Former Public Servants

Contracts awarded to former public servants (FPS) in receipt of a pension or of a lump sum payment must bear the closest public scrutiny, and reflect fairness in the spending of public funds. In order to comply with Treasury Board policies and directives on contracts awarded to FPSs, bidders must provide the information required below before contract award. If the answer to the questions and, as applicable the information required have not been received by the time the evaluation of bids is completed, Canada will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to comply with Canada's request and meet the requirement within the prescribed time frame will render the bid non-responsive.

Definitions

For the purposes of this clause, "former public servant" is any former member of a department as defined in the *Financial Administration Act*, R.S., 1985, c. F-11, a former member of the Canadian Armed Forces or a former member of the Royal Canadian Mounted Police. A former public servant may be:

- a. an individual;
- b. an individual who has incorporated;
- c. a partnership made of former public servants; or
- d. a sole proprietorship or entity where the affected individual has a controlling or major interest in the entity.

"lump sum payment period" means the period measured in weeks of salary, for which payment has been made to facilitate the transition to retirement or to other employment as a result of the implementation of various programs to reduce the size of the Public Service. The lump sum payment period does not include the period of severance pay, which is measured in a like manner.

"pension" means a pension or annual allowance paid under the <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA), R.S., 1985, c.P-36, and any increases paid pursuant to the <u>Supplementary Retirement Benefits Act</u>, R.S., 1985, c. S-24 as it affects the PSSA. It does not include pensions payable pursuant to the <u>Canadian Forces Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. C-17, the <u>Defence Services Pension Continuation Act</u>, 1970, c. D-3, the <u>Royal Canadian Mounted Police Pension Continuation Act</u>, 1970, c. R-10, and the <u>Royal Canadian Mounted Police Superannuation Act</u>, R.S., 1985, c. R-11, the <u>Members of Parliament Retiring Allowances Act</u>, R.S., 1985, c. M-5, and that portion of pension payable to the <u>Canada Pension Plan Act</u>, R.S., 1985, c. C-8.

Former Public Servant in Receipt of a Pension

As per the above definitions, is the Bidder a FPS in receipt of a pension? Yes () No ()

If so, the Bidder must provide the following information, for all FPSs in receipt of a pension, as applicable:

- a. name of former public servant;
- b. date of termination of employment or retirement from the Public Service.

By providing this information, Bidders agree that the successful Bidder's status, with respect to being a former public servant in receipt of a pension, will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports in accordance with Contracting Policy Notice: 2012-2 and the Guidelines on the Proactive Disclosure of Contracts.

Work Force Adjustment Directive

Is the Bidder a FPS who received a lump sum payment pursuant to the terms of the Work Force Adjustment Directive? **Yes** () **No** ()

If so, the Bidder must provide the following information:

- a. name of former public servant;
- b. conditions of the lump sum payment incentive;
- c. date of termination of employment;
- d. amount of lump sum payment;
- e. rate of pay on which lump sum payment is based;
- f. period of lump sum payment including start date, end date and number of weeks;
- g. number and amount (professional fees) of other contracts subject to the restrictions of a work force adjustment program.

For all contracts awarded during the lump sum payment period, the total amount of fees that may be paid to a FPS who received a lump sum payment is \$5,000, including Applicable Taxes.

4. Enquiries - Bid Solicitation

All enquiries must be submitted in writing to the Contracting Authority no later than ten (10) business days before the bid closing date. Enquiries received after that time may not be answered.

Bidders should reference as accurately as possible the numbered item of the bid solicitation to which the enquiry relates. Care should be taken by bidders to explain each question in sufficient detail in order to enable Canada to provide an accurate answer. Technical enquiries that are of a proprietary nature must be clearly marked "proprietary" at each relevant item. Items identified as "proprietary" will be treated as such except where Canada determines that the enquiry is not of a proprietary nature. Canada may edit the questions or may request that the Bidder do so, so that the proprietary nature of the question is eliminated, and the enquiry can be answered with copies to all bidders. Enquiries not submitted in a form that can be distributed to all bidders may not be answered by Canada.

5. Applicable Laws

Any resulting contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in **British Columbia**.

Bidders may, at their discretion, substitute the applicable laws of a Canadian province or territory of their choice without affecting the validity of their bid, by deleting the name of the Canadian province or territory specified and inserting the name of the Canadian province or territory of their choice. If no change is made, it acknowledges that the applicable laws specified are acceptable to the bidders.

PART 3 - BID PREPARATION INSTRUCTIONS

1. Bid Preparation Instructions

CSC requests that bidders provide their bid in separately bound sections as follows:

Section I: Technical Bid: three (3) hard copies

Section II: Financial Bid: one (1) hard copy

Section III: Certifications: one (1) hard copy

Prices must appear in the financial bid only. No prices must be indicated in any other section of the bid.

Bidders are requested to submit their Financial Bid in an envelope separate from their technical proposal.

CSC requests that bidders follow the format instructions described below in the preparation of their bid:

- i. use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper;
- ii. use a numbering system that corresponds to the bid solicitation.

In April 2006, Canada issued a policy directing federal departments and agencies to take the necessary steps to incorporate environmental considerations into the procurement process, the <u>Policy on Green Procurement</u>. To assist Canada in reaching its objectives, bidders should:

- use 8.5 x 11 inch (216 mm x 279 mm) paper containing fibre certified as originating from a sustainably-managed forest and containing minimum 30% recycled content; and
- ii. use an environmentally-preferable format including black and white printing instead of colour printing, printing double sided/duplex, using staples or clips instead of cerlox, duo tangs or binders.

2. Section I: Technical Bid

In their technical bid, Bidders should explain and demonstrate how they propose to meet the requirements and how they will carry out the work.

3. Section II: Financial Bid

Bidders must submit their financial bid in accordance with the Basis of Payment detailed in Annex B - Proposed Basis of Payment. The total amount of Applicable Taxes must be shown separately.

See Annex B – Proposed Basis of Payment for the Pricing Schedule format.

3.1 Exchange Rate Fluctuation

SACC Manual clause C3011T 2013-11-06 Exchange Rate Fluctuation

4. Section III: Certifications

Bidders must submit the certifications and additional information required under Part 5.

PART 4 - EVALUATION PROCEDURES AND BASIS OF SELECTION

1. Evaluation Procedures

- (a) Bids will be assessed in accordance with the entire requirement of the bid solicitation including the technical and financial evaluation criteria.
- (b) An evaluation team composed of representatives of CSC will evaluate the bids.

1.1 Technical Evaluation

1.1.1 Mandatory Technical Criteria

Proposals will be evaluated to determine if they meet all mandatory requirements outlined in **Annex D – Evaluation Criteria**. Proposals not meeting all mandatory criteria will be declared non-responsive and will be given no further consideration.

1.2 Financial Evaluation

Proposals containing a financial bid other than the one requested at **Article 3. Section II: Financial Bid** of **PART 3 – BID PREPARATION INSTRUCTIONS** will be declared noncompliant.

Note to Bidders: Table Totals will be calculated using the formula(s) in the relevant table in **Annex B – Proposed Basis of Payment.**

2. Basis of Selection

A bid must comply with the requirements of the bid solicitation and meet all mandatory technical evaluation criteria to be declared responsive. The responsive bid with the lowest evaluated price will be recommended for award of a contract.

PART 5 - CERTIFICATIONS AND ADDITIONAL INFORMATION

Bidders must provide the required certifications and additional information to be awarded a contract.

The certifications provided by Bidders to Canada are subject to verification by Canada at all times. Unless specified otherwise, Canada will declare a bid non-responsive or will declare a contractor in default if any certification made by the Bidder is found to be untrue whether made knowingly or unknowingly, during the bid evaluation period or during the contract period.

The Contracting Authority will have the right to ask for additional information to verify the Bidders' certifications. Failure to comply and to cooperate with any request or requirement imposed by the Contracting Authority may render the bid non-responsive or constitute a default under the Contract.

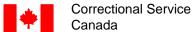
1. Certifications Precedent to Contract Award and Additional Information

The certifications and additional information listed below should be submitted with the bid, but may be submitted afterwards. If any of these required certifications or additional information is not completed and submitted as requested, the Contracting Authority will inform the Bidder of a time frame within which to provide the information. Failure to provide the certifications or the additional information listed below within the time frame provided will render the bid non-responsive.

1.1 Integrity Provisions – Declaration of Convicted Offenses

- A) Subject to subsection B, by submitting a bid in response to this bid solicitation, the Bidder certifies that:
 - i. it has read and understands the Ineligibility and Suspension Policy;
 - ii. it understands that certain domestic and foreign criminal charges and convictions, and other circumstances, as described in the Policy, will or may result in a determination of ineligibility or suspension under the Policy;
 - iii. it is aware that Canada may request additional information, certifications, and validations from the Bidder or a third party for purposes of making a determination of ineligibility or suspension;
 - iv. it has provided with its bid a complete list of all foreign criminal charges and convictions pertaining to itself, its affiliates and its proposed first tier subcontractors that, to the best of its knowledge and belief, may be similar to one of the listed offenses in the Policy;
 - v. none of the domestic criminal offenses, and other circumstances, described in the Policy that will or may result in a determination of ineligibility or suspension, apply to it, its affiliates and proposed first tier subcontractors; and
 - vi. it is not aware of a determination of ineligibility or suspension issued by PWGSC that applies to it.
- B) Where a Bidder is unable to provide any of the certifications required by subsection A, it must submit with its bid the completed Integrity Declaration Form. Bidders must submit this form to Correctional Service of Canada with their bid.

1.2 Integrity Provisions – Required documentation



List of names: all Bidders, regardless of their status under the Ineligibility and Suspension Policy, must submit the following information:

- Bidders that are corporate entities, including those bidding as joint ventures, must provide a i. complete list of the names of all current directors or, for a privately owned corporation, the names of the owners of the corporation;
- Bidders bidding as sole proprietors, including sole proprietors bidding as joint ventures, must ii. provide a complete list of the names of all owners; or
- Bidders that are a partnership do not need to provide a list of names. iii.

List of Names:	
OR	
☐ The Bidder is a partnership	
During the evaluation of bids, the Bidder must, w	vithin 10 working days, inform the Contracting

Federal Contractors Program for Employment Equity - Bid Certification 1.3

Authority in writing of any changes affecting the list of names submitted with the bid.

By submitting a bid, the Bidder certifies that the Bidder, and any of the Bidder's members if the Bidder is a Joint Venture, is not named on the Federal Contractors Program (FCP) for employment equity "FCP Limited Eligibility to Bid" list available at the bottom of the page of the Employment and Social Development Canada (ESDC) - Labour's website.

Canada will have the right to declare a bid non-responsive if the Bidder, or any member of the Bidder if the Bidder is a Joint Venture, appears on the "FCP Limited Eligibility to Bid" list at the time of contract award.

1.4 Status and Availability of Resources

SACC Manual clause A3005T (2010-08-16) Status and Availability of Resources

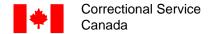
1.5 Language Requirements - English Essential

By submitting a bid, the Bidder certifies that, should it be awarded a contract as result of the bid solicitation, every individual proposed in its bid will be fluent in English. The individual(s) proposed must be able to communicate orally and in writing in English without any assistance and with minimal errors.

1.6 Education and Experience

SACC Manual clause A3010T (2010-08-16) Education and Experience

1.7 Certification:



By submitting a bid, the Bidder certifies that the information submitted by the Bidder in response to the above requirements is accurate and complete.

PART 6 - RESULTING CONTRACT CLAUSES

The following clauses and conditions apply to and form part of any contract resulting from the bid solicitation.

1. Security Requirement

1.1 The following security requirements (SRCL and related clauses provided by PWGSC ISP) apply to and form part of the Contract.

SECURITY REQUIREMENT FOR CANADIAN SUPPLIER: PWGSC FILE No. 21883-20-0054

- The Contractor/Offeror must, at all times during the performance of the Contract/Standing Offer, hold a valid Designated Organization Screening (DOS), issued by the Contract Security Program (CSP), at Public Works and Government Services Canada (PWGSC).
- The Contractor/Offeror personnel requiring access to PROTECTED information, assets or sensitive site(s) must EACH hold a valid RELIABILITY STATUS, granted or approved by CSP, PWGSC.
- The Contractor/Offeror MUST NOT remove any PROTECTED information or assets from the identified site(s), and the Contractor/Offeror must ensure that its personnel are made aware of and comply with this restriction.
- Subcontracts which contain security requirements are NOT to be awarded without the prior written permission of CSP, PWGSC.
- 5. The Contractor/Offeror must comply with the provisions of the:
 - Security Requirements Check List and Security Guide (if applicable), attached at Annex C;
 - b) Industrial Security Manual (Latest Edition).

2. Statement of Work

The Contractor must perform the Work in accordance with the Statement of Work at Annex "A".

3. Standard Clauses and Conditions

All clauses and conditions identified in the Contract by number, date and title are set out in the <u>Standard Acquisition Clauses and Conditions Manual</u> issued by Public Works and Government Services Canada.

As this Contract is issued by Correctional Service Canada (CSC), any reference to Public Works and Government Services Canada (PWGSC) or its Minister contained in full text or by reference in any term, condition or clause of this document shall be interpreted as a reference to CSC or its Minister.

3.1 General Conditions

2010B (2020-05-28) General Conditions - Professional Services (Medium Complexity), apply to and form part of the Contract.

3.2 Supplemental General Conditions

4008 (2008-12-12) Personal Information, apply to and form part of the Contract.

3.3 Replacement of Specific Individuals

- 1. If specific individuals are identified in the Contract to perform the Work, the Contractor must provide the services of those individuals unless the Contractor is unable to do so for reasons beyond its control.
- 2. If the Contractor is unable to provide the services of any specific individual identified in the Contract, it must provide a replacement with similar qualifications and experience. The replacement must meet the criteria used in the selection of the Contractor and be acceptable to Canada. The Contractor must, as soon as possible, give notice to the Contracting Authority of the reason for replacing the individual and provide:
 - a. The name, qualifications and experience of the proposed replacement; and
 - Proof that the proposed replacement has the required security clearance granted by Canada, if applicable.
- 3. The Contractor must not, in any event, allow performance of the Work by unauthorized replacement persons. The Contracting Authority may order that a replacement stop performing the Work. In such a case, the Contractor must immediately comply with the order and secure a further replacement in accordance with subsection 2. The fact that the Contracting Authority does not order that a replacement stop performing the work does not release the Contractor from its responsibility to meet the requirements of the Contract.

4. Term of Contract

4.1 Period of the Contract

The Work is to be performed during the period of October 1, 2020 to September 30, 2021.

4.2 Option to Extend the Contract

The Contractor grants to Canada the irrevocable option to extend the term of the Contract by up to **three (3) additional one (1) year period**(s) under the same conditions. The Contractor agrees that, during the extended period of the Contract, it will be paid in accordance with the applicable provisions as set out in the Basis of Payment.

Canada may exercise this option at any time by sending a written notice to the Contractor at least fifteen (15) calendar days before the expiry date of the Contract. The option may only be exercised by the Contracting Authority, and will be evidenced for administrative purposes only, through a contract amendment.

5. Authorities

5.1 Contracting Authority

The Contracting Authority for the Contract is:

Name: Kimberly Bryant

Title: A/District Officer, Contracting and Materiel Services

Correctional Service Canada

Branch/Directorate: Community Corrections (Pacific)

Telephone: 604-870-2401 Facsimile: 604-870-2402

E-mail address: Kimberly.bryant@csc-scc.gc.ca

The Contracting Authority is responsible for the management of the Contract and any changes to the Contract must be authorized in writing by the Contracting Authority. The Contractor must not perform work in excess of or outside the scope of the Contract based on verbal or written requests or instructions from anybody other than the Contracting Authority.

5.2 Project Authority

(Fill in at Contract Award)

The Project Authority for the Contract is:

Name: (XXX) Title: (XXX)

Correctional Service Canada Branch/Directorate: (XXX)

Telephone: (XXX)
Facsimile: (XXX)
E-mail address: (XXX)

The Project Authority is the representative of the department or agency for whom the Work is being carried out under the Contract and is responsible for all matters concerning the technical content of the Work under the Contract. Technical matters may be discussed with the Project Authority, however the Project Authority has no authority to authorize changes to the scope of the Work. Changes to the scope of the Work can only be made through a contract amendment issued by the Contracting Authority.

5.3 Contractor's Representative

6.2 Limitation of Expenditure

(Fill in at Contract Award)	
The Authorized Contractor's Re	epresentative is:
Name: Title: Company: Address:	
Telephone: Facsimile: E-mail address:	-
6. Payment	
6.1 Basis of Payment	
performance of the Work, as to a limitation of expenditure of	rised for the costs reasonably and properly incurred in the determined in accordance with the Basis of Payment in Annex B of \$(to be inserted at contract award). Customs duties Services Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

1. Canada's total liability to the Contractor under the Contract must not exceed \$

Tax or Harmonized Sales Tax is extra, if applicable.

(to be inserted at contract award) Customs duties are included and Goods and Services

- 2. No increase in the total liability of Canada or in the price of the Work resulting from any design changes, modifications or interpretations of the Work, will be authorized or paid to the Contractor unless these design changes, modifications or interpretations have been approved, in writing, by the Contracting Authority before their incorporation into the Work. The Contractor must not perform any work or provide any service that would result in Canada's total liability being exceeded before obtaining the written approval of the Contracting Authority. The Contractor must notify the Contracting Authority in writing as to the adequacy of this sum:
 - a. when it is 75 percent committed, or
 - b. four (4) months before the contract expiry date, or
 - c. as soon as the Contractor considers that the contract funds provided are inadequate for the completion of the Work,

whichever comes first.

3. If the notification is for inadequate contract funds, the Contractor must provide to the Contracting Authority a written estimate for the additional funds required. Provision of such information by the Contractor does not increase Canada's liability.

6.3 Monthly Payments

Canada will pay the Contractor on a monthly basis for work performed during the month covered by the invoice in accordance with the payment provisions of the Contract if:

- an accurate and complete invoice and any other documents required by the Contract have been submitted in accordance with the invoicing instructions provided in the Contract;
- b. all such documents have been verified by Canada;
- c. the Work performed has been accepted by Canada.

6.4 SACC Manual Clauses

SACC Manual clause A9117C (2007-11-30), T1204 - Direct Request by Customer Department

SACC Manual clause C0710C (2007-11-30), Time and Contract Price Verification

SACC Manual clause C0705C (2010-01-11), Discretionary Audit

6.5 Travel and Living Expenses

The Contractor will be reimbursed its authorized travel and living expenses reasonably and properly incurred in the performance of the Work, at cost, without any allowance for profit and/or administrative overhead, in accordance with the meal, private vehicle and incidental expenses provided in Appendices B, C and D of the *National Joint Council Travel Directive* and with the other provisions of the directive referring to "travellers", rather than those referring to "employees".

All travel must have the prior authorization of the Project Authority.

All payments are subject to government audit.

Estimated Cost: up to \$ 2,500.00 / year

7. Invoicing Instructions

- The Contractor must submit invoices in accordance with the section entitled "Invoice Submission" of the general conditions. Invoices cannot be submitted until all work identified in the invoice is completed.
- 2. Invoices must be distributed as follows:

The original must be forwarded to the following address for certification and payment.

Correctional Service of Canada Abbotsford Parole Office 100 - 32544 George Ferguson Way Abbotsford, B.C. V2T 4Y1

Please also reference the following:

Contract Number: 21883-20-0054

Financial Coding: 88093.611.00000.240.04577.1.1 urinalysis collection

88093.611.00000.240.02220.1.1 travel

8. Certifications and Additional Information

8.1 Compliance

Unless specified otherwise, the continuous compliance with the certifications provided by the Contractor in its bid or precedent to contract award, and the ongoing cooperation in providing additional information are conditions of the Contract and failure to comply will constitute the Contractor in default. Certifications are subject to verification by Canada during the entire period of the Contract.

9. Applicable Laws

The Contract must be interpreted and governed, and the relations between the parties determined, by the laws in force in British Columbia.

10. Priority of Documents

If there is a discrepancy between the wording of any documents that appear on the list, the wording of the document that first appears on the list has priority over the wording of any document that subsequently appears on the list.

- (a) the Articles of Agreement;
- (b) the General Conditions Professional Services (Medium complexity) 2010B (2020-05-28);
- (c) Annex A, Statement of Work;
- (d) Annex B, Basis of Payment;
- (e) Annex C, Security Requirements Check List;
- (f) the Contractor's bid dated _____ (to be inserted at contract award)

11. Termination on Thirty Days Notice

- 11.1 Canada reserves the right to terminate the Contract at any time in whole or in part by giving thirty (30) calendar days written notice to the Contractor.
- 11.2 In the event of such termination, Canada will only pay for costs incurred for services rendered and accepted by Canada up to the date of the termination. Despite any other provision of the Contract, there will be no other costs that will be paid to the Contractor as a result of the termination.

12. Insurance

SACC Manual clause G1005C, (2016-01-28), Insurance

13. Ownership Control

Where the Contractor will have access to any and all personal and confidential information belonging to Canada, CSC staff or inmates for the performance of the work, the following will apply:

- (a) The Contractor warrants that it is not under ownership control of any non-resident entity (ie. Individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other).
- (b) The Contractor shall advise the Minister of any change in ownership control for the duration of the contract.
- (c) The Contractor acknowledges that the Minister has relied on this warranty in entering into this Contract and that, in the event of breach of such warranty, or in the event that the Contractor's ownership control becomes under a non-resident entity, the Minister shall have the right to treat this Contract as being in default and terminate the contract accordingly.
- (d) For the purposes of this clause, a non-resident entity is any individual, partnership, joint venture, corporation, limited liability company, parent company, affiliate or other residing outside of Canada.

14. Closure of Government Facilities

- 14.1 Contractor personnel are employees of the Contractor and are paid by the Contractor on the basis of services rendered. Where the Contractor or the Contractor's employees are providing services on government premises pursuant to this Contract and the said premises become non accessible due to evacuation or closure of government facilities, and consequently no Work is being performed as a result of the closure, Canada will not be liable for payment to the Contractor for the period of closure.
- 14.2 Contractors working at CSC sites should be aware that they may be faced with delay or refusal of entry to certain areas at certain times even if prior arrangements for access may have been made. Contractors are advised to call in advance of travel to ensure that planned access is still available.

15. Tuberculosis Testing

- 15.1 It is a condition of this contract that the Contractor or any employees of the Contractor who require entry into a Correctional Service of Canada Institution to fulfill the conditions of the contract may, at the sole discretion of the Warden, be required to provide proof of and results of a recent tuberculin test for the purpose of determining their TB infection status.
- 15.2 Failure to provide proof of and results of a tuberculin test may result in the termination of the contract.

15.3 All costs related to such testing will be at the sole expense of the Contractor.

16. Compliance with CSC Policies

- 16.1 The Contractor agrees that its officers, servants, agents and subcontractors will comply with all regulations and policies in force at the site where the work covered by this contract is to be performed.
- 16.2 Unless otherwise provided in the contract, the Contractor shall obtain all permits and hold all certificates and licenses required for the performance of the Work.
- 16.3 Details on existing CSC policies can be found on the <u>CSC website</u> or any other CSC web page designated for such purpose.

17. Health and Labour Conditions

- 17.1 In this section, "Public Entity" means the municipal, provincial or federal government body authorized to enforce any laws concerning health and labour applicable to the performance of the Work or any part thereof.
- 17.2 The Contractor shall comply with all laws concerning health and labour conditions applicable to the performance of the Work or part thereof and shall also require compliance of same by all its subcontractors when applicable.
- 17.3 The Contractor upon any request for information or inspection dealing with the Work by an authorized representative of a Public Entity shall forthwith notify the Project Authority or Her Majesty.
- 17.4 Evidence of compliance with laws applicable to the performance of the Work or part thereof by either the Contractor or its subcontractor shall be furnished by the Contractor to the Project Authority or Her Majesty at such time as the Project Authority or Her Majesty may reasonably request."

18. Identification Protocol Responsibilities

The Contractor must ensure that the Contractor and each of its agents, representatives or subcontractors (referred to as Contractor Representatives for the purposes of this clause) comply with the following self-identification requirements:

- 18.1 During the performance of any Work at a Government of Canada site, the Contractor and each Contractor Representative must be clearly identified as such at all times;
- 18.2 During attendance at any meeting, the Contractor or Contractor Representatives must identify themselves as such to all meeting participants;
- 18.3 If the Contractor or a Contractor Representative requires the use of the Government of Canada's e-mail system in the performance of the Work, then the individual must clearly identify themself as the Contractor or an agent or subcontractor of the Contractor in all electronic mail in the signature block as well as under the e-mail account Properties. This identification protocol must also be used in all other correspondence, communication, and documentation; and
- 18.4 If Canada determines that the Contractor is not complying with any of the obligations stated in this article, Canada will advise the Contractor and request that the Contractor implement, without delay, appropriate corrective measures to eliminate recurrence of the problem.

19. Dispute Resolution Services

The Parties agree to make every reasonable effort, in good faith, to settle amicably all disputes or claims relating to or arising from the Contract, through negotiations between the Parties' representatives authorized to settle. If the Parties do not reach a settlement within 10 working days, each party hereby consents to fully participate in and bear the cost of mediation led by the Procurement Ombudsman pursuant to Subsection 22.1(3)(d) of the Department of Public Work and Government Services Act and Section 23 of the Procurement Ombudsman Regulations.

The Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by telephone at 1-866-734-5169, by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website.

20. Contract Administration

The parties understand that the Procurement Ombudsman appointed pursuant to Subsection 22.1(1) of the Department of Public Works and Government Services Act will review a complaint filed by the complainant respecting the administration of the Contract if the requirements of Subsection 22.2(1) of the Department of Public Works and Government Services Act and Sections 15 and 16 of the Procurement Ombudsman Regulations have been met.

To file a complaint, the Office of the Procurement Ombudsman may be contacted by e-mail at the Office of the Procurement Ombudsman email address, by telephone at 1-866-734-5169, or by web at the Office of the Procurement Ombudsman website.

21. Proactive Disclosure of Contracts with Former Public Servants

By providing information on its status, with respect to being a former public servant in receipt of a <u>Public Service Superannuation Act</u> (PSSA) pension, the Contractor has agreed that this information will be reported on departmental websites as part of the published proactive disclosure reports, in accordance with <u>Contracting Policy Notice: 2012-2</u> of the Treasury Board Secretariat of Canada.

22. Information Guide for Contractors

Prior to the commencement of any work, the Contractor certifies that its employees, or employees of its subcontractors, working under contract for CSC will complete the applicable Module(s) and retain the signed checklist(s) from the CSC "Information Guide for Contractors" website: www.bit.do/CSC-EN.

ANNEX A - Statement of Work

URINALYSIS COLLECTION PROGRAM

The Correctional Service Canada has a requirement to manage and monitor offenders with addictions in the institution and community through the use of a Urinalysis Collection program.

The work will involve the following:

1.1 Background:

Consistent with the Mission Statement and Strategic Objectives of the Correctional Service of Canada (CSC), a Urinalysis Collection program is required for the Fraser Valley area. The program must be in compliance with the Corrections and Conditional Release Act, Corrections and Conditional Release Regulations, and Guidelines and Policy under the Act.

1.2 Objectives:

Upon referral, collect urine samples from federally released offenders.

1.3 Tasks:

URINALYSIS

- 1.3.1 The Department must:
- .1 ensure that the contractor is provided with all necessary documentation including Regulations, Directives and Guidelines for compliance to be maintained;
- .2 provide procedural instruction in the surveillance, procurement and shipment of samples;
- .3 refer offenders for urinalysis testing;
- .4 establish procedure for shipment of samples to the CSC specified laboratory for testing;
- .5 Provide the required paperwork, sample containers, courier bags, courier bills of lading, and cooler to store the collections and appropriate security storage container for paperwork/referrals.

1.3.2 The Contractor must:

- .1 Upon referral, collect urine samples from federally released offenders. These collections may occur in the Parole Office, Community Based Residential Facility (CBRF), the offender's private residence, or in an area designated by CSC.
- .2 The collector must be of the same gender as the offender providing the sample.
- .3 Ensure the integrity of the sample by confirming required security seals are in place on the container, signatures have been obtained on the container, and prepare the container for shipment to the specified laboratory for testing.
- .4 Ship the samples with a bill of lading to the approved laboratory for testing.

- .5 Samples will be collected in compliance with Section 66(1) of the CCRA regulations, and CD 566/566-11; or updated policy with the maintenance of privacy, confidentiality and non-disclosure as to the identity of the donor. Cost of the protective gloves is the responsibility of the contractor (collector).
- .6 Present the offender with form 1064-01 (Notification to Provide a Urine Sample Community) prior to each test, and obtain a signature, complete the Chain of Custody Form and distribute copies of the form as indicated.
- .7 Complete the urinalysis log sheets monthly with a detailed invoice and forward to the respective office responsible for the supervision of the offender.
- .8 All cases assessed by CSC to meet the tandem supervision policy will require tandem partner accompaniment whenever a urine sample is collected in the offender's private residence or isolated community location (CD 715).
- .9 In the event of a planned absence of the Contractor, it is the Contractor's responsibility to arrange for a qualified substitute collector.
- .10 The CSC supervising parole office must be immediately notified in the event of an offender's refusal or inability to provide a sample, and or any suspicious behaviour is noted. If this occurs outside the established working schedule, the National Monitoring Centre protocol will be followed.
- .11 The contractor will be responsible for personal liability coverage at their discretion.
- .12 Normally, collections will occur during regular working hours, Monday to Friday, between 0700 hours and 1800 hours.
- .13 There may be a requirement to collect, from time to time, on weekends and after normal working hours. There may be a requirement to collect on an emergency basis, in which a 3 to 4 hour response time will be required.
- .14 The contractor will normally provide non-scheduled collection upon 24 hours notice.
- .15 The contractor will provide 24 hours notice for cancellation of collections. This notice will be provided to the Area Director or Office Urinalysis Coordinator.

1.4 Deliverables:

Complete the urinalysis log sheets monthly with a detailed invoice and forward to the respective office responsible for the supervision of the offender.

1.5 Location of work:

Collections may occur in the Parole Office, Community Based Residential Facility (CBRF), the offender's private residence, or in an area designated by CSC.

1.6 Language of work:

The Contractor must perform all work in English.

ANNEX B - Proposed Basis of Payment

1.0 Contract Period

The Contractor will be paid in accordance with the following Basis of Payment for Work performed pursuant to this Contract.

For the provision of services as described in Annex A - Statement of Work, the Contractor will be paid the all inclusive firm per diem rate(s) below in the performance of this Contract, Applicable Taxes extra.

Urinalysis Collection Services

Urinalysis Collection services For the period of October 1, 2020 to September 30, 2021	A Approximate number of samples expected during the contract period	B Firm sample rate
Urinalysis collection services	TBD – approximately 60/ month	\$

A flat fee of one-half the sample rate will be paid in the case of a "NO SHOW" for which twenty-four (24) hours notice has not been given, or if client(s) refuse to test or unable to provide

Option Year 1

Urinalysis Collection Services

Urinalysis Collection services For the period of October 1, 2021 to September 30, 2022	A Approximate number of samples expected during the contract period	B Firm sample rate
Urinalysis collection services	TBD – approximately 60/ month	\$

A flat fee of one-half the sample rate will be paid in the case of a "NO SHOW" for which twenty-four (24) hours notice has not been given, or if client(s) refuse to test or unable to provide

Option Year 2

Urinalysis Collection Services

October 1, 2022 to expected during the September 30, 2023 contract period

ľ			
	Urinalysis collection	TBD – approximately	\$
	services	60/ month	

A flat fee of one-half the sample rate will be paid in the case of a "NO SHOW" for which twenty-four (24) hours notice has not been given, or if client(s) refuse to test or unable to provide

Option Year 3

<u>Urinalysis Collection Services</u>

Urinalysis Collection services For the period of October 1, 2023 to September 30, 2024	A Approximate number of samples expected during the contract period	B Firm sample rate
Urinalysis collection services	TBD – approximately 60/ month	\$

A flat fee of one-half the sample rate will be paid in the case of a "NO SHOW" for which twenty-four (24) hours notice has not been given, or if client(s) refuse to test or unable to provide

2.0 Options to Extend the Contract Period:

Subject to the exercise of the option to extend the Contract period in accordance with Article 4. Term of contract of the original contract, Options to Extend Contract, the Contractor will be paid the firm all inclusive Per Diem rate(s), in accordance with the following table, Applicable Taxes extra, to complete all Work and services required to be performed in relation to the Contract extension.

The Contractor must advise the Project Authority when 75% of the Contract's financial limitation is reached. This financial information can also be requested by the project Authority on an as-requested basis.

3.0 Applicable Taxes

- (a) All prices and amounts of money in the contract are exclusive of Applicable Taxes, unless otherwise indicated. Applicable Taxes are extra to the price herein and will be paid by Canada.
- (b) The estimated Applicable Taxes of \$\(\frac{To Be Inserted at Contract Award}{\)}\) are included in the total estimated cost shown on page 1 of this Contract. The estimated Applicable Taxes will be incorporated into all invoices and progress claims and shown as a separate item on invoices and progress claims. All items that are zero-rated, exempt, or to which taxes do not apply, are to be identified as such on all invoices. The Contractor agrees to remit to Canada Revenue Agency (CRA) any amounts of Applicable Taxes paid or due.

4.0 Electronic Payment of Invoices - Bid

Canada requests that Bidders complete option 1 or 2 below:

1. () Electronic Payment Instruments will be accepted for payment of invoices.

The following Electronic Payment Instrument(s) are accepted: () VISA Acquisition Card;

- () MasterCard Acquisition Card;
- () Direct Deposit (Domestic and International).
- 2.() Electronic Payment Instruments will not be accepted for payment of invoices.

The Bidder is not obligated to accept payment by Electronic Payment Instruments.

Acceptance of Electronic Payment Instruments will not be considered as an evaluation criterion.

Annex C - Security Requirement Check List

			_		D-PAC3000			
Government	uvernemen	the same of		0	ontract Number / Numbro dy ,	contrat		M 400
of Canada du	Canada	Security 1	-	Recuit	21883-20-0054 Classification / Classification	do alter	-	
		77		Secret	UNCLASSIFIED	GB SECUE	We .	
	THE LABOUR	Na contract and a second second	Sel-brossile	PSME III	and the second second second second	The same		
LICTO	one volume	ECURITY REQUIREME	NTS CHE	CK LIST (SI	RCL)			
ART A - CONTRACT INFORMATIO	DE VENIFI	CATION DES EXIGENC	EB RELAT	TIVES A LA	SÉCURITÉ (LVERS)	ollo-15	210	Alberta.
. Comments Guvernant December	E OF CHOROTEON	non /	GIUEELE	- D. Franci	n or Directorate / Direction gli		Dies of	
Ministère ou organisme gouverneme	ental d'origina	CSC			er Valley Community Co			ion .
Ministère ou organisme gouvernement, a) Subcontract Number / Numéro du	contrat de s	ous-traitance (3. b) Nac	ne and Add	dress of Subs	ontractor / Nom et adresse du	1 SOUR-Iron	iani.	
					CONTRACTOR OF THE STATE OF	a morphanic an	eace.	
Brief Description of Work / Brieve de	andering d. I				metal and death and			
Urinalysis Collection Service	and After	House some			. 11-50-55 ep-5	P (1981)		
- may sid domedical delying	BING PAREL I	Hont coverage		ARRIVE OF				
a) Will the supplier require access to	Controlled C	Innels?		-		-		
Le fournisseur aura-1-li accès é de	as marchandi	see contribles?				X	No	Yes
b) Will the supplier require access to	unclassified	military technical data entire	d to the ore	naislance of the	Tacheles Date Casted			
Regulations?		A services ones soule	or en and but	OWNERS OF EAST	Tochecal Data Control		Non	Yes
Le foumisseur aura-t-il accès à de Réplement sur le contrôle des de	as données le	echniques militaires non clas	sifiéas qui a	sont asaujettic	es aux dispositions du	-	LAON	
Réglement sur le contrôle des doi indicate the type of access required					A SAMPLE AND LA	100		J:
to take the same of access required	1 morquer is	type a score tedrar						
Le fournisseur plost our les employee	a require sco	ass to PROTECTED and/or	CLASSIFIE	D Information	n or assets?		No	Yes
Le fournisseur sinsi que les emple (Specify the level of access using (Prociser le physics d'accès en util	the chart in (Duestion 7, et	Ks DU å des	biens PROT	EGES el/ou CLASSIFIÉS?		Non	
(Préciser le niveau d'accès en util	lisant le table	au qui se trouve à la questio	7. cl					
b) Will the supplier and its employee to PROTECTED and/or CLASSIF Le fournisseur at see employée (c.	us (e.g. clean	ers, mainionance personnel)	require acc	cess to restric	ted access areas? No access	s N A	No	Yes
Le fournisseur et ses expolaris fo	IED informati	ion or assets is permitted.	an extrem		STATE OF THE PARTY		Non	Out
à des rensaignements ou à des la	Anne DOOTE	Colo alder of a consider	United Sect	chs à des zon	es d'accès restreintes? L'ecc	ès		
 c) is this a commercial courier or de 	every requires	ment with no overnight store	on7	Ura.			Ma	Printer Live
S'agit-il d'un contrat de messager	de ou de livra	son commerciale sans entre	sposage de	nuit?		X	Non	Yes
S'agit-il d'un contrat de messager	de ou de livra	son commerciale sans entre	sposage de	nuit?		X	No Non	Put
S'agit-il d'un contrat de messager	de ou de livra	ison commerciale says entre or will be required to access /	iposage de Indiquer la	nuit?	nation suquel le fournisseur de	Mra svoir	Non accès	Put
S'agil-it d'un contrat de messager (a) indicale the type of information th Canada (b) Release restrictions / Restrictions	rie ou de livra al tha supple	son commerciale says entre or will be required to access / NATO / OTAN	iposage de Indiquer la	nuit?		Mra svoir	Non accès	Put
S'agil-il d'un contrat de messager a) Indicale the type of information th Canada b) Release restrictions / Restrictions No ralease restrictions	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciale sains entre or will be required to access / NATO / OTAN offlusion	iposage de Indiquer la	nuit?	nation suquel le fournisseur de Foreign / Étranç	Mra svoir	Non accks	Put
S'agli-R d'un contrat de messager a) indicate the type of information th Canada b) Release restrictions / Restrictions No raisese restrictions Aucume restriction	rie ou de livra al tha supple	son commerciale says entre or will be required to access / NATO / OTAN	iposage de Indiquer la	nuit?	Foreign / Étrang	MYTE SWOIT	Non acces	Put
S'agil-it d'un contrat de messager (a) indicale the type of information th Canada (b) Release restrictions / Restrictions No ralease restrictions	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciate says entre or will be required to access / NATO / OTAN officialon All NATO countries	iposage de Indiquer la	nuit?	nation suquel le fournisseur de Foreign / Étranç	MYTE SWOIT	Non accks	Put
S'agil-R d'un contrat de messager (a) Indicate the type of information th Canada (b) Release restrictions / Restrictions No ralease restrictions Aucure restriction relative à la diffusion	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciate says entre or will be required to access / NATO / OTAN officialon All NATO countries	iposage de Indiquer la	nuit?	Foreign / Etrang No release restrictions Auctine restriction releave è la diffusion	Nors swoit	No Non accès	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) indicale the type of information th Canada Canada To) Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucume restriction relotive a la diffusion Not releasable	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciate says entre or will be required to access / NATO / OTAN officialon All NATO countries	iposage de Indiquer la	nuit?	Foreign / Etrang No release restrictions Auctine restriction releave è la diffusion	Nors swoit	No Non accks	Put
S'agil-R d'un contrat de messager (a) Indicate the type of information th Canada (b) Release restrictions / Restrictions No ralease restrictions Aucure restriction relative à la diffusion	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciate says entre or will be required to access / NATO / OTAN officialon All NATO countries	iposage de Indiquer la	nuit?	Foreign / Étrais	Nors swoit	Non accks	Put
S'agil-R d'un contrat de messager (a) Indicate the type of information th Canada (b) Release restrictions / Restrictions No ralease restrictions Aucume restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciale sajas entre er witi be required to access / NATO / OTAN diffusion As NATO countries. Tous les pays de l'OTAN	iposage de Indiquer la	nuit?	Foreign / Étrang Poreign / Étrang No release restrictions Aucune restriction relative à la défination	Nors swoit	Non accks	Put
S'agil-it d'un contrat de messager a) indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucume restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limité à :	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciale sajas entre r will be required to access / NATO / OTAN diffusion AN NATO countries. Tous kep paya de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	Poreign / Étrang No relesse restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	Evra avoir	accks	Put
S'agli-R d'un contrat de messager a) indicate the type of information th Canada b) Refease restrictions / Restrictions No raisease restrictions Aucure restriction relative à ta diffusion Not releasable À ne pas diffuser	rie ou de livra al tha supple	Ison commerciale sajas entre er witi be required to access / NATO / OTAN diffusion As NATO countries. Tous les pays de l'OTAN	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	Poreign / Strang No release restrictions Aucune restriction relative à ta déficulon Restricted to: / Limité à : Specify country(text); / Pré	Evra avoir	accks	Put
S'agil-it d'un contrat de messager a) indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays :	relatives à la	Ison commerciale sajas entre r will be required to access / NATO / OTAN diffusion AN NATO countries. Tous kep paya de l'OTAN Restricted to: / Limité à :	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	Poreign / Étrang No relesse restrictions Aucune restriction relative à la diffusion Restricted to: / Limité à :	Evra avoir	accks	Put
S'agil-it d'un contrat de messager a) indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucure restriction Aucure restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'infi	relatives à la	Ison commerciale sape entire will be required to access / NATO / OTAN circuston All NATO countries. Tous kee pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les); / Prac	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	Poreign / Strang No release restrictions Aucune restriction relative à ta déficulon Restricted to: / Limité à : Specify country(text); / Pré	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrat de messager a) Indicale the type of information th Canada D) Release restrictions / Restrictions No release restrictions Accume restrictions Accume restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Spacify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Nivasu d'Infe PROTECTED A	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité a : Specify countrylies): / Préc	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	Poreign / Strang No release restrictions Aucune restriction relative à ta déficulon Restricted to: / Limité à : Specify country(text); / Pré	Evra avoir	accks	Put
S'agil-it d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Can	relatives à la	Ison commerciale sajas entre r will be required to access / NATO / OTAN diffusion As NATO countries. Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité a : Specify countrylies; / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIÉ	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	Poreign / Étrang No release restrictions Aucune restriction releave à la diffusion Restricted fo: / Limité à : Specify country(lest); / Pré pays :	Evra avoir	accks	Put
S'agii-il d'un contrai de messager a) indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucume restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Nivasu d'infe PROTECTED A PROTECTED A PROTECE A PROTECTED B	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous tep pays de l'OTAN Restricted to: / Limité a : Specify countrylies); / Précipe Countrylies / Précipe NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrat de messager a) Indicate the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucune restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser te(s) pays : d) Level of information / Niveau d'inf PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTEGÉ B	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN OFFICIAL OFFI	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A Porteige A Protege A Protege A Protege A Protege A	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucure restrictions Aucure restriction Not releasable A ne pas diffusion Not releasable A ne pas diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : d) Level of information / Niveau d'infe PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C	relatives à la	Ison commerciale sajes entre r will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité a : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTRI NATO CONFIDENTIAL	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED B Protested to: / Limité à: PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Cana	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN Offlusion All NATO countries. Tous les pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify countrylles): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTRIATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	No release restrictions Aucune restriction releave à la diffusion Restricted fo: / Unité à : Specify country@est; / Pré peys : PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions: Aucure restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : a) Level of information / Nivrau d'information / Nivrau d'i	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous tep pays de l'OTAN Restricted to: / Limité a : Specify countrylies); / Précipe NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIE NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED B PROTECTED C Protested B PROTECTED C PROTECTED C	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country (les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Nivrasu d'uni PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTEGÉ B PROTECTED C PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL	relatives à la	Ison commercials sajas entre r will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous tep pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify countrylles); / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTR NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agli-il d'un contrai de messager a) indicale the type of information th Canada b) Release restrictions / Restrictions Not release restrictions Aucurie restriction And releaseble A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Niveau d'information PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL SECRET	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucure restriction relative à la diffusion Not releasable A ne pas diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country (les): / Préciser le(s) pays : c) Level of information / Nivrasu d'inf PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTEGÉ B PROTECTED C PROTEGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL SECRET TOP SECRET	relatives à la	Ison commercials sajas entre r will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous tep pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify countrylles); / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRICTED NATO DIFFUSION RESTR NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET NATO SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucure restriction retainve a la diffusion Not releasable A ne per diffusion Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préciser le(s) pays : d) Level of information / Niveau d'inf PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÈGÉ C CONFIDENTIEL SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions aucume restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limite a : Spacify country(les): / Préciser le(s) paya : a) Level of information / Nivnau d'information de la country (les): PROTÈGÉ A PROTÈGÉ B PROTÈGÉ B PROTÈGÉ C CONFIDENTIAL CONFIDENTIEL SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET TOP SECRET	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) indicale the type of information th Canada Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions Aucune restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pas diffuser Restricted to: / Limité à : Spacify country(les): / Préciser le(s) pays : d) Level of information / Niveau d'inf PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED B PROTECTED C PROTÉGÉ C CONFIDENTIEL SECRET TOP SECRET TRÉS SECRET	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions / Restrictions Aucure restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limite à : Spacify country(les): / Préciser le(s) pays : a) Level of information / Nivrau d'information de la contracte de la contrac	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	posage de Indiquer la	nuit? e typa d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions retrictions Aucure restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limite à : Spacify country(les): / Préciser le(s) pays : d) Level of information / Niveau d'information de la contracte	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous tep pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify countrylies); / Précipe NATO NON CLASSIFIED NATO MON CLASSIFIED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	ser la(s) p	hype d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTEC	Evra avoir	accks	Put
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions / Restrictions Aucure restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limite à : Spacify country(les): / Préciser le(s) pays : a) Level of information / Nivrau d'information de la contracte de la contrac	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous less pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify country(les): / Préc NATO UNCLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO NON CLASSIFIED NATO RESTRE NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	ser la(s) p	hype d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTEC	chaer la(s)	acchs	
S'agil-R d'un contrai de messager a) Indicale the type of information th Canada Canada Di Release restrictions / Restrictions No release restrictions retrictions Aucure restriction relative a la diffusion Not releasable A ne pes diffuser Restricted to: / Limite à : Spacify country(les): / Préciser le(s) pays : d) Level of information / Niveau d'information de la contracte	relatives à la	Ison commerciale sajes entire will be required to access / NATO / OTAN diffusion All NATO countries. Tous tep pays de l'OTAN Restricted to: / Limité à : Specify countrylies); / Précipe NATO NON CLASSIFIED NATO MON CLASSIFIED NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO CONFIDENTIAL NATO SECRET COSMIC TOP SECRET COSMIC TOP SECRET	posage de Indiquer la Sarria(s) pa	hype d'inform	PROTECTED A PROTECTED A PROTECTED B PROTECTED C PROTEC	chaer la(s)	acchs	Put

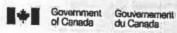
DSD-PAC3806

Government Gouvernment du Canada

Confract Number / Numéro du contrat 21883-20-0054 Security Classification / Classification de aécurité

PARTA (con	time experience A reserve				
Le fountsu	oplier require access to PROTECTI eur aura-t-ti acces à des renseigne cate the leval of sansitivity:	D anglor CLASSIFIED COMSEC Informati namis ou à des bions COMSEC désignés l	on or assets?, PROTEGES atlou CLASSI	FIÈS7	✓ No Yes Non Out
Dens Falling	native, indiquer le riveau de sensit	ite : Protected B enaltive INFOSEC information or sessis?			
Le foumisse	eur aura-1-8 accès à des renseigne	nents ou à des biens INFOSEC de nature	extrement délicate?		Non Yes
	a) of material / Titre(x) ubrégé(x) de	maldelel :			4
PARTICIPACE	Number / Numbro du document : DESERVITATION DE LA COMPANION DE	C PERSONAL PROGRAMMENT	THE RESERVE OF THE PERSON NAMED IN		Control of the last of the las
(0, a) Personn		/ Niveau de contrôle de la sécurité du pen	SELECTION OF THE PARTY OF THE P		4
	COTE DE PARILITÉ		BECRET	TOP SECRE	
	TOP SECRET - SIGNT		ATO SECRET	COSMIC TO	P SECRET
	SITE ACCESS ACCES AUX EMPLACEMENTS		nio debitei	COSMIC IN	ES SECRET
	Special consments: Commentaires spéciaux:				
	REMARQUE: SI pusieuts nives	ng are identified, a Security Classification Gu ax de contrôle de sécurité sont requis, un g	ide must be provided. Lide de classification de h	sácurká dož štre	fourni.
IO, b) May uni Du pers	screened personnel be used for po	tions of the work? peut-il se voir confier des parties du travail	Special and the second		No Yes
If Yes, v	vill unscreened personnel be escu ritimustivo, le personnel en questio	ed?			No Yes
		CHMESURGS OF PROTECTION FOR	(CREATION	-	Nen C Ou
	ON / ASSETS / RENSEIGNEN			THE PARTY OF	
Le fourt	rs? Nisseur sera-1-11 tenu de recevoir et	store PROTECTED and/or CLASSIFIED I			No. Yes
	supplier be required to safeguard	COMSEC information or sessus? a renseignements ou des biens COMSEC	,		No Yes
PRODUCTIO	ON				
Les inst	uppēer's sile or premises?	ir andfor modification) of PROTECTED and s & ja production (fabrication effou réparation			No Yes
INFORMATIO	ON TECHNOLOGY (IT) MEDIA /	SUPPORT RELATIF & LA TECHNOLOGIE	DE L'INFORMATION (TI)		
Le four	tion of data?	ems to electronically process, produce or sto pres systèmes informatiques pour trailer, pro Is even CLASSIFIÉB?			No Yes
Dispose	re be an electronic link between the tra-t-on d'un ilen électronique entre rementalé?	upplier's IT systems and the government de système informatique du fournisseur et cel	padment or agency? ul du ministère ou de l'agen	~	Non Yes
19			THE THE		
TBS/SCT 35	50-103(2004/12)	Security Classification / Classification	on de sécurité		Canada

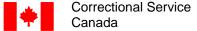
Page **27** of **30**



DSD-PAC3806

Security Classification / Classification de sécurité

For users comple Dens le cas des	oting the	form	online (vin t	he Interne	d), the su	minary chart	la automatica	De novembre	and his					
Dens le cas des dans le tableau s	récapitus	letif.	ul remplisaeni		MU DATE	GEFTED DOUBLESSES	State of the State	The second	diseason	t précé	dentes	sont automat	iquement	salalas
				8	UMMARY	CHART /	TABLEAU	RÉCAPIT	ULATIE					
Category	PROTE	G.F.	CL	ABSIFIED LASSIFIE		La	нато	hite.		I		course		
	A B	c	COMPONIEL.	Scener	Secret Très Secret	NATO RESTRICTED MATO DEFFUEION	CONTRACTOR NATO	HATO Secret	Top Recogn contac Tares	FEE	ertest	COMPRISED	tecner	TOP SECRET
remation / Assets				17	-	RESTRONES	Corroome	_	Tada Secret					Becker
tokaliges	1	H		-	#	14		H						
Hede /		m		-	++	1	-	-	H	Н	-			
Open Ti LeA / To Microprious		П			-	-		-	-	н			10	
				STEE		Parame	-	- hard-	-	-			-	
b) Will the docu Le documenta	mentation ass	on att	a as brasenta	SRCL be	PROTEC	TED andlor i PROTEGE	CLASSIFIED?	HFIÉE?				Cate with	Non Non	
b) Will the docu Le documental	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sers I sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta If Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sers I sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta If Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sers I sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta If Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sers I sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta if Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sers I sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta if Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sera-1-sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta If Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sera-1-sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta if Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sera-1-sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	□;
b) Will the docu Le documenta if Yes, classiff attachments (Dens l'affirma	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sera-1-sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
b) Will the docu Le documenta if Yes, classiff attachments (Done l'affirme	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sera-1-sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
Le documental If Yes, classiff attachments (Dens l'affirma	mentation ass y this for a SE silve, of	ociée ociée orm t CRE	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS the top ments).	PROTEC sera-1-sile and botto	TED and/or PROTEGE	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	SIFIÉE? ecurity C	lassifica	tion? a	and lad		No Non	
Le documental If Yes, classiff attachments (Dens l'affirma	mentation ass y this fig. SE size, class (size, class (si	on att	d = au haut o ached to this a la présent by annotating I with Attach	SRCL be LVERS; I the top ments). formulai it au bas	PROTECT SET A SET	TED andlor PROTEGE om in the are liquent le min stake et indi	CLASSIFIEDT allow CLASS a entitled "S	HFIÉE? ecurity C rité dans des pièc	Chamilios la caso i cas Jointe	tion? a	and lad		No Non	



Annex D Evaluation Criteria

1.0 Technical Evaluation:

- 1.1 The following elements of the proposal will be evaluated and scored in accordance with the following evaluation criteria.
 - Mandatory Technical Criteria

It is imperative that the proposal address each of these criteria to demonstrate that the requirements are met.

- 1.2 LISTING EXPERIENCE WITHOUT PROVIDING ANY SUBSTANTIATING DATA TO SUPPORT WHERE, WHEN AND HOW SUCH EXPERIENCE WAS OBTAINED WILL RESULT IN THE STATED EXPERIENCE NOT BEING CONSIDERED FOR EVALUATION PURPOSES.
- 1.3 All experience must be strictly work-related. Time spent during education and/or training will not be considered, unless otherwise indicated.
- 1.4 Experience must be demonstrated through a history of past projects, either completed or on-going.
- 1.5 References must be provided for each project/employment experience.
 - Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency as a Public Servant, the reference must be a Public Servant who had a supervisory role over the proposed resource during the stated employment.
 - Where the stated experience was acquired within a Canadian Federal Government Department or Agency as a consultant, the reference must be the Public Servant who was identified as the Project Authority of the project on which the proposed resource acquired the experience.
 - III. References must be presented in this format:
 - a. Name:
 - b. Organization;
 - c. Current Phone Number; and
 - d. Email address if available

1.6 Response Format

- In order to facilitate evaluation of proposals, it is recommended that bidders' proposals address the I. mandatory criteria in the order in which they appear in the Evaluation Criteria and using the numbering outlined.
- Bidders are also advised that the month(s) of experience listed for a project or experience whose timeframe overlaps that of another referenced project or experience will only be counted once. For example: Project 1 timeframe is July 2001 to December 2001; Project 2 timeframe is October 2001 to January 2002; the total months of experience for these two project references is seven (7) months.
- III. For any requirements that specify a particular time period (e.g., 2 years) of work experience, CSC will disregard any information about experience if the technical bid does not include the required month and year for the start date and end date of the experience claimed.
- IV. CSC will also only evaluate the duration that the resource actually worked on a project or projects (from his or her start date to end date), instead of the overall start and end date of a project or a combination of projects in which a resource has participated.

MANDATORY TECHNICAL CRITERIA -_____

#	Mandatory Technical Criteria	Bidder Response Description (include location in bid)	Met/Not Met
M1	The proposed service provider must be a male (as services are for male offenders only).		
M2	The proposed service provider must have two (2) years experience in the last ten (10) years conducting urinalysis collection in a correctional or treatment environment.	Bidders should provide examples for how the proposed resource has experience conducting urinalysis collection in a correctional or treatment environment, as well as providing the following: 1. the name and address of the organization for which the experience was gained; 2. the start and end dates; 3. the name and contact information of the supervisor who oversaw this experience.	
M3	The proposed service provider must provide a copy of a valid driver's license		